Bundesbeschluss

über die Genehmigung des Protokolls über Wasser und Gesundheit zum Übereinkommen von 1992 zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen

vom 23. Juni 2006

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf die Artikel 54 Absatz 1 und 166 Absatz 2 der Bundesverfassung¹,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 10. November 2004²,
beschliesst:

Art. 1

¹ Das Protokoll vom 17. Juni 1999 über Wasser und Gesundheit zum Übereinkommen von 1992³ zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen wird genehmigt.

² Der Bundesrat wird ermächtigt, dieses Protokoll zu ratifizieren.

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Staatsvertragsreferendum für Verträge, die wichtige rechtsetzende Bestimmungen enthalten oder deren Umsetzung den Erlass von Bundesgesetzen erfordert, nach Artikel 141 Absatz 1 Buchstabe d Ziffer 3 der Bundesverfassung.

Ständerat, 23. Juni 2006

Der Präsident: Rolf Büttiker
Der Sekretär: Christoph Lanz

Nationalrat, 23. Juni 2006

Der Präsident: Claude Janiak
Der Protokollführer: Ueli Anliker

Datum der Veröffentlichung: 4. Juli 2006⁴

Ablauf der Referendumsfrist: 12. Oktober 2006

- 1 SR 101
- 2 BBl 2004 6831
- 3 SR 0.814.20
- 4 BBl 2006 5881

Ratifizierung des Protokolls über Wasser und Gesundheit zu dem
Übereinkommen von 1992 zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender
Wasserläufe und internationaler Seen. BB